



NATIONWIDE CHILDREN'S
When your child needs a hospital, everything matters.™

Helping Hand™

Health Education for Patients and Families

التهاب القصيبات الهوائية

Bronchiolitis (Arabic)

التهاب القصيبات الهوائية هو عدوى تصيب الجهاز التنفسي ويسببها فيروس، عادةً ما يكون الفيروس المخلي التنفسي (RSV). ومن الفيروسات الأخرى التي يمكن أن تسببه الإنفلونزا، ونزلات البرد الشائعة، وفيروس التهاب الرئة البشري، والفيروس الغدي. فهذه الفيروسات معدية للغاية. ويصاب الشخص بالفيروس عن طريق لمس أو استنشاق الرذاذ أو الإفرازات أو المخاط أو اللعاب من أنف الشخص المصاب أو فمه.

يحدث التهاب القصيبات في المسالك الهوائية الصغيرة (القصيبات) التي تتفرع من المسالك الهوائية الأكبر (القصبات) (الصورة 1). وتنتفخ القصبات الهوائية، وتضيق، وتمتلئ بالمخاط، مما يجعل التنفس صعباً.

يُلاحظ التهاب القصيبات في أغلب الأحيان لدى الأطفال الذين تقل أعمارهم عن عامين، في فصلي الخريف والشتاء. ويمكن أن يُصاب به الطفل أكثر من مرة في كل موسم.



الصورة 1 الجهاز التنفسي داخل الجسم.

العلامات المبكرة

- سيلان الأنف وانسداده
- الحمى (ارتفاع درجة الحرارة)
- السعال الخفيف
- التهيج

العلامات اللاحقة

- التنفس السريع والضحل
- توقف التنفس لمدة 15 إلى 20 ثانية أو أكثر (انقطاع النفس)
- انكماش الجلد بين الأضلاع والرقبة عند التنفس (التقلصات)
- تغيرات في لون الجلد – شحوب البشرة، أو تحول أصابع اليدين أو أطراف القدمين أو الأنف أو الشفاه للون الأزرق.



الصورة 2 تُستخدم القطرات المالحة أولاً ثم نقاط الأنف® NoseFrida أو حقنة الأطفال لامتنصاص المخاط.

• تمايل الرأس

• نوبات السعال المتكررة (تستمر حوالي 3 إلى 4 أسابيع)

• الصغير وضيق التنفس (يزداد سوءاً لمدة 2 إلى 3 أيام، ثم يبدأ في التحسن. واستمر الصغير لمدة 7 أيام تقريباً).

• اهتمام أقل بتناول الطعام

• لا يبدو عليه المرح ويتعب بسهولة

التشخيص

سيقوم الطبيب مقدم الرعاية الصحية لطفلك بما يلي:

• سيجري فحص طبي ويسأل عن التاريخ المرضي، وسيستمع إلى صوت صدره.

• قد يأخذ مسحة من الجزء الداخلي من أنف الطفل لتحليل الفيروس.

إذا كان طفلك يعاني من الإعياء الشديد، فقد يقوم الطبيب مقدم الرعاية الصحية بما يلي:

• فحص مستوى الأكسجين في الدم باستخدام مقياس التأكسج النبضي. وهو عبارة عن جهاز استشعار غير مؤلم يوضع على إصبع اليد أو القدم لدى الطفل.

• سيطلب إجراء تحاليل للدم وأشعة سينية على الصدر

العلاج المنزلي

نظراً لأن الفيروس يسبب التهاب القصبيات الهوائية، فإن الأدوية المضادة للمضادات الحيوية لن تساعد. وفيما يلي بعض الأمور التي يمكنكم فعلها لجعل الطفل يشعر براحة أكثر:

• عند السعال وتراكم المخاط (الاحتقان)، استخدموا جهاز التبخير لإطلاق الرذاذ البارد. فقد يجعل الهواء الرطب التنفس أسهل ويقلل من السعال. ولا ينبغي وضع الدواء في المبخرة. ويجب تغيير الماء كل يوم وتنظيفه بعد كل استخدام.

• لعلاج احتقان الأنف، تُستخدم قطرات الأنف المحتوية على الماء المالح (المحلول الملحي) لتخفيف المخاط. ثم امتصاص المخاط باستخدام جهاز شفط مثل® NoseFrida أو حقنة الأطفال (الصورة 2).

• في حالة ارتفاع درجة الحرارة (الحُمى)، يُرجى إعطاء الطفل:

- في عمر أكبر من شهرين، أسيتامينوفين (Tylenol®) للأطفال والرضع

- الأكبر من 6 أشهر، أسيتامينوفين أو إيبوبروفين (Motrin®) أو Advil® للأطفال أو الرضع

- لا يجب إعطاء الأسبرين أو المنتجات التي تحتوي على الأسبرين لأي طفل (الصورة 3).
- لا تعطي أدوية البرد والسعال لطفل أصغر من 4 سنوات.
- لا تعطي العسل للأطفال الذين تقل أعمارهم عن سنة واحدة.



الصورة 3 لا تعطي الأسبرين.
اقرأوا الملصق الخاص بأي دواء قبل إعطائه
لتعرف الجرعة المناسبة لعمر طفلك.

- ينبغي إعطاء الكثير من السوائل – كميات صغيرة في المرة الواحدة مع التكرار. وافعلي ذلك أيضاً مع الحليب الاصطناعي أو حليب الثدي.
- لا تعطي عصير الفاكهة أو الماء لطفل أصغر من 12 شهراً.
لا تعطي محلول معالجة الجفاف Pedialyte® دون استشارة مقدم الرعاية الصحية أولاً.
- بالنسبة للأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 12 شهراً، يمكن إعطاء Pedialyte® والسوائل مثل الماء. ولكنها لا تحل محل ضرورة مواصلة تناول الأطعمة المعتادة. ويجب الحد من عصائر الفاكهة أو السوائل التي تحتوي على نسبة عالية من السكريات.

- يُرجى فحص درجة حرارة طفلك باستخدام ترمومتر رقمي. لا يُنصح باستخدام ترمومتر زئبقي.
- تعتبر موازين الحرارة الشرجية (التي توضع في مؤخرة الطفل) الأكثر دقة. والخيار الأفضل التالي هو مقياس حرارة الجبهة (الشریان الصدغي). كما يمكن قياس درجة حرارة الإبط كفحص سريع ولكنها ليست دقيقة للغاية. ولا تستخدم مقياس الحرارة عن طريق الفم حتى يبلغ طفلك 4 سنوات.
- اختاري مقياس الحرارة حسب عمر طفلك:
- إذا كان أصغر من 3 أشهر: موازين الحرارة في فتحة الشرج أو على الجبين
- في سن 4 أشهر أو أكبر: موازين الحرارة في فتحة الشرج أو على الجبين أو تحت الإبط
- في سن أكبر من 6 أشهر: موازين الحرارة في فتحة الشرج أو على الجبين أو في الأذن أو تحت الإبط
- 4 سنوات أو أكبر: موازين الحرارة عن طريق الفم أو الجبين أو الأذن أو الإبط
- يُرجى التأكد من إخبار مقدم الرعاية الصحية لطفلك بالطريقة التي استخدمتها

إذا تم إدخال طفلك إلى المستشفى

قد يخضع طفلك لما يلي:

- قد يتم توصيله بجهاز استشعار لمراقبة معدل ضربات القلب ومستوى الأكسجين.
- قد يحتاج إلى الأكسجين. ويتم إعطاؤه عادةً باستخدام قنية أنفية (أنابيب بلاستيكية ذات أطراف صغيرة توضع في الأنف) أو قناع. يُرجى الاطلاع على التحذير في الصفحة 4.
- وضع أنبوب وريدي لإعطاء السوائل وبعض التغذية. وفي كثير من الأحيان، يواجه الطفل المصاب بالتهاب القصيبات الهوائية صعوبة في الأكل والشرب.
- قد يحتاج إلى الشفط من الأنف باستخدام محقنة أطفال أو جهاز شفط مثل NoseFrida أو أنبوب صغير متصل بجهاز الشفط لإزالة المخاط.

- يتم العلاج بقطرات من الماء المالح قبل الشفط لتخفيف المخاط الموجود في الأنف.
- قد يحتاج إلى علاج خاص إذا كان أصغر من 3 أشهر، أو كان يعاني من عدوى شديدة، أو لديه تاريخ مرضي للإصابة بأمراض القلب أو الرئة.

تحذير

- قد يلتف أنبوب الجهاز الطبي حول رقبة الطفل. وقد يؤدي ذلك للاختناق (الخنق) أو الوفاة.
- لا يجب ترك أنبوب الجهاز الطبي بحيث يمكن أن يتشابك الرضع أو الأطفال فيه.
- يُرجى التحدث إلى الطبيب أو مقدم الرعاية الصحية لطفلك:
- إذا سبق وتعرض طفلك للتشابك بالأنابيب الموضوعه له.
- لمعرفة الخطوات التي يمكنك اتخاذها للمساعدة في التأكد من عدم التفاف الأنبوب حول رقبة طفلك، مثل إبقاء الأنبوب بعيدًا عن الطفل قدر الإمكان.
- في حال وجود أي مخاوف أخرى لديكم بشأن خطر الاختناق من أنابيب الأجهزة الطبية.
- إذا أصيب طفلك بسبب أنبوب الجهاز الطبي، فيرجى إبلاغ إدارة الغذاء والدواء الأمريكية بالواقعة. فيمكن أن يقدم بلاغك معلومات تساعد على تحسين سلامة المرضى. ولموقع المخصص للإبلاغ من خلاله هو: <https://www.accessdata.fda.gov/scripts/medwatch/index.cfm?action=reporting.home>

الوقاية

لمنع انتشار الفيروسات للآخرين:

- يجب غسل اليدين باستمرار قبل لمس طفلك أو التعامل مع الطعام. ويجب غسل اليدين بعد العطس أو السعال أو استخدام الحمام أو تغيير الحفاضات. اطلب من الآخرين أن يفعلوا نفس الشيء.
- يجب العطس أو السعال في منديل ورقي أو في كم قميصك بعيدًا عن وجوه الناس.
- لا يجوز مشاركة الأغراض الشخصية مثل اللهايات أو المناشف أو فرشاة الأسنان أو أكواب الشرب أو الأكواب أو الزجاجات أو الشوك أو الملاعق.
- اغسلي ألعاب طفلك وملابسه كثيرًا.
- ينبغي إبعاد الأشخاص المصابين بنزلات البرد عن طفلك. وهذا يشمل الإخوة والأخوات.
- ممنوع التدخين بالقرب من طفلك ولا تدعوا الآخرين يدخنون بالقرب منه.
- يجب إبقاء الطفل في المنزل وعدم الذهاب إلى المدرسة أو دار رعاية الأطفال عندما يكون مريضًا.

متى يجب عليكم الاتصال بالطبيب مقدم الرعاية الصحية

يُرجى الاتصال بمقدم الرعاية الصحية لطفلك في الحالات التالية:

- ازدياد الحالة سوءًا أو إذا أصدر صوت أزيز بعد العودة إلى المنزل من المستشفى.
- بعد يومين من المرض، لا يزال غير قادر على تناول الطعام.

- إذا عانى من انقطاع النفس، أو صعوبة في التنفس، أو كان يتنفس بسرعة كبيرة.
 - إذا كان يبدو شاحبًا أو تحول لون الجلد أو أصابع اليدين أو القدمين أو الشفتين إلى اللون الأزرق.
 - معاناته من تقلصات عند التنفس.
 - عدم القدرة على النوم.
 - في حال ارتفاع درجة الحرارة (الحمى):
 - إذا كان أصغر من 3 أشهر ودرجة حرارته 100.4 فهرنهايت (38 درجة مئوية) أو أعلى.
 - إذا كان أكبر من 3 أشهر ووصلت درجة حرارته إلى:
 - 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية) أو أعلى.
 - أعلى من 102 درجة فهرنهايت (38.9 درجة مئوية) واستمرت لأكثر من يومين أو كانت تنخفض ثم تعود للارتفاع.
 - تمت معالجة الطفل لتخفيضها، لكن العلاج لم ينجح.
 - إذا أصيب بالحمى في أي عمر وصاحب ذلك:
 - ظهر عليه الإعياء للغاية، أو الضجر الشديد، أو كان يعاني من النعاس لفترات طويلة.
 - إذا امتنع عن الأكل أو الشرب وظهرت عليه علامات الجفاف أو جفاف الفم أو لزوجه أو أصبحت عيونه غائرة أو أصبح البول داكنًا أو إذا ظلت الحفاضات جافة أو في حال عدم التبول.
 - إذا كان يعاني من تيبس في الرقبة، أو صداع شديد، أو التهاب شديد في الحلق، أو آلام في المعدة، أو قيء، أو إسهال.
 - إذا ظهر لديه طفح جلدي غير عادي.
 - إذا كان في مكان شديد الحرارة، مثل سيارة شديدة السخونة.
 - إذا كان يعاني من مشاكل في جهاز المناعة تجعله أكثر عرضة للإصابة بالمرض، مثل مرض فقر الدم المنجلي أو السرطان، أو تناول دواء يضعف جهاز المناعة.
 - عدم شعور الطفل بالراحة عند حمله أو إطعامه.
- يُرجى الاتصال بالرقم 911 أو الذهاب إلى قسم الطوارئ إذا كان طفلك يعاني من صعوبة في التنفس أو نوبة صرع أو يصعب عليه الاستيقاظ.**